

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie  
**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie  
**Band:** 75 (1968)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Ueber **100 000** unserer **Schußspulenbehälter aus Kunststoff** befinden sich seit vielen Jahren bei größter Beanspruchung im Einsatz in Textilbetrieben in aller Welt. Sie haben sich durchwegs bewährt.

Gleichfalls haben wir in den vergangenen Jahren **Millionen von Kunststoff-Konen und Spulen** der in- und ausländischen Textilindustrie geliefert. Unsere Stärke liegt in der Qualität, im Finish und im günstigen Preis. Verlangen Sie Muster und Referenzen!

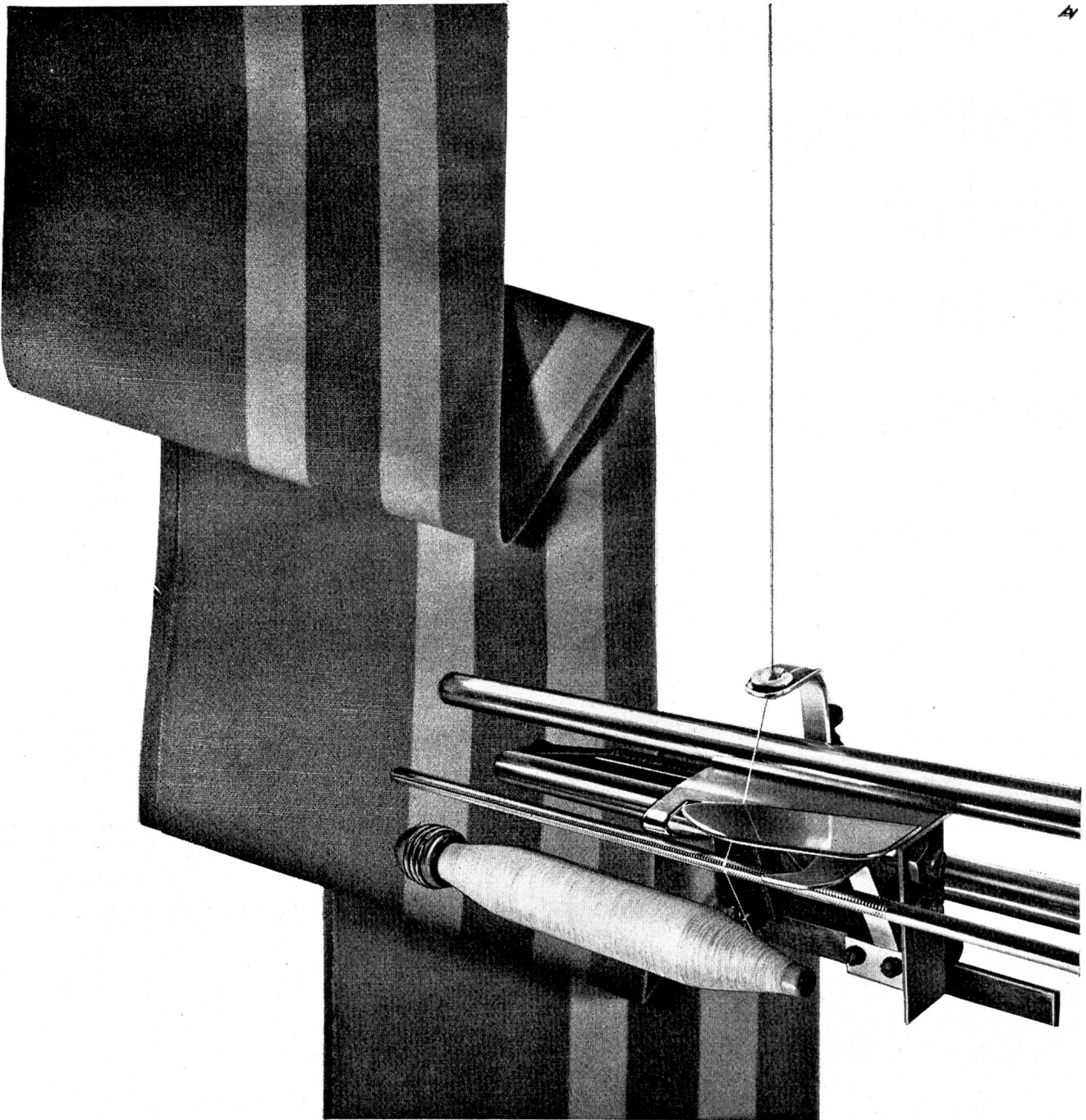
Auch für anderes Textilzubehör sowie für technische Hilfsmittel und Transportgeräte empfehlen wir uns als Ihr Lieferant.



**HCH. KÜNDIG + CIE.**  
**CH-8620 Wetzikon (Zürich)**

Postfach 57    Telex 54124    Telephon 051 / 77 09 34





## Der Spulenaufbau zählt!

Hohe Drehzahlen bieten mechanisch längst keine Schwierigkeiten mehr. Kunst ist und bleibt es aber, mit hoher Geschwindigkeit eine Schusspule webtechnisch richtig aufzubauen. Die tausendfach bewährte Fadenführung von Schärer schont das Garn und gewährleistet dank der zweckmässigen Bewicklung ein einwandfreies Abweben. Hohe Leistungen beim Spulen und beim Weben erzielen Sie mit SCHÄRER Schusspulautomaten.

**Maschinenfabrik Schärer, Erlenbach-ZH (Schweiz)**

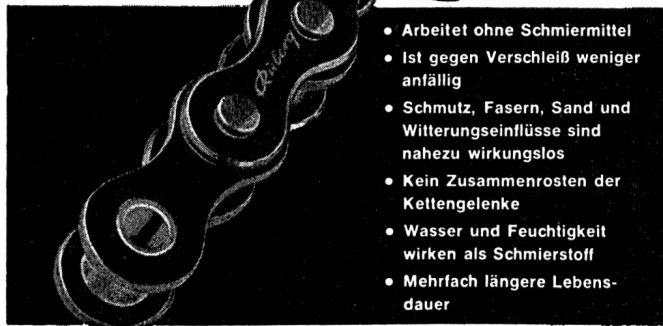


# Wartungsfreie Rollenkette durch Kunststoff- Gleitlager

Diese unsere Entwicklung im Kettenbau macht es möglich, nunmehr viele Antriebs- und Förderprobleme ideal zu lösen: die *Ruberg*-Rollenkette mit Kunststoff-Gleitlager. In der herkömmlichen Bauweise bilden Bolzen und Hülse aus Stahl das Kettengelenk. Bei mangelnder oder schlechter Schmierung, bei starken Schmutz- und Witterungseinflüssen war das Kettengelenk immer schnellem Verschleiß ausgesetzt. Dem begegnet die von uns entwickelte Kette, indem Hülse und Bolzen durch eine Büchse aus Kunststoff einfach voneinander getrennt werden. Und damit hat die Rollenketten eine Weiterentwicklung erfahren, die es erlaubt, jetzt auch jene Forderungen der Industrie zu erfüllen, für die es bisher noch keine ausreichenden Lösungen gab.

**Für Textilmaschinen besonders geeignet!**

**Keine durch Fett- u. Oel-spritzer verunreinigten Gewebe mehr**



- Arbeitet ohne Schmiermittel
- Ist gegen Verschleiß weniger anfällig
- Schmutz, Fasern, Sand und Witterungseinflüsse sind nahezu wirkungslos
- Kein Zusammenrosten der Kettengelenke
- Wasser und Feuchtigkeit wirken als Schmierstoff
- Mehrfach längere Lebensdauer

Bitte, fordern Sie das Informationsblatt VB-2 über *Ruberg*-Rollenketten mit Kunststoff-Gleitlagern an.

Für Ihre Antriebs- und Förderprobleme steht Ihnen außerdem unser technischer Beratungsdienst zur Verfügung

## *Ruberg & Renner*

**KETTENWERKE · HAGEN IN WESTFALEN**

Fernsprecher-Sa.-Nr. 25055

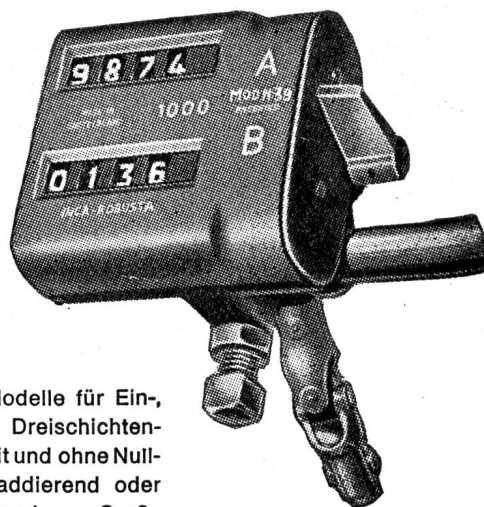
Fernschreiber: 0823849

**ALLEINVERKAUF FÜR DIE SCHWEIZ  
Willy Gutmann · Interlaken**

Postfach

Telefon 036/24121

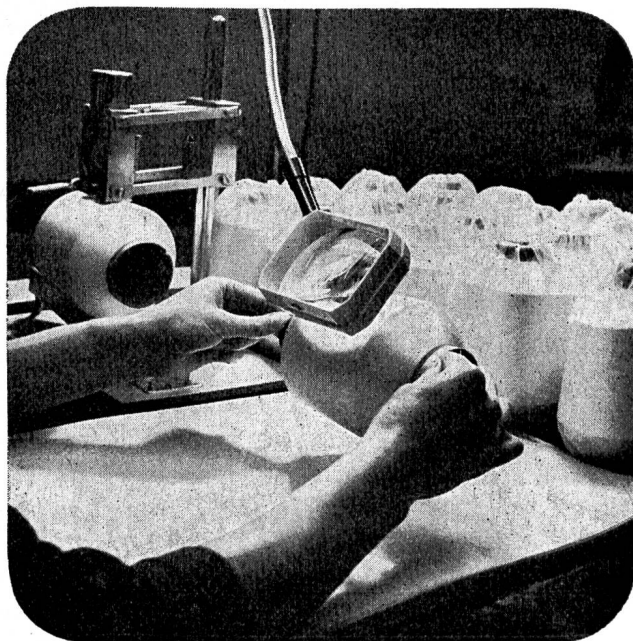
## Schußzähler **INCA** ROBUSTA



Diverse Modelle für Ein-, Zwei- und Dreischichtenbetrieb, mit und ohne Nullstellung, addierend oder subtrahierend. — Große Zahlen. Staubdichter Gehäuseverschluß. — Solide Bauart. Große Präzision.

## INJECTA AG

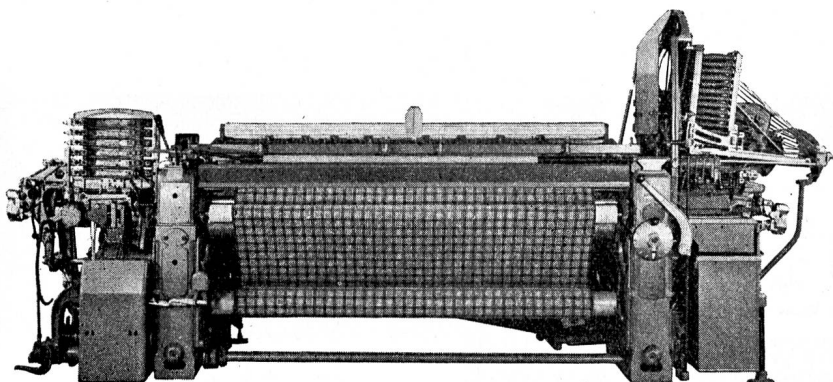
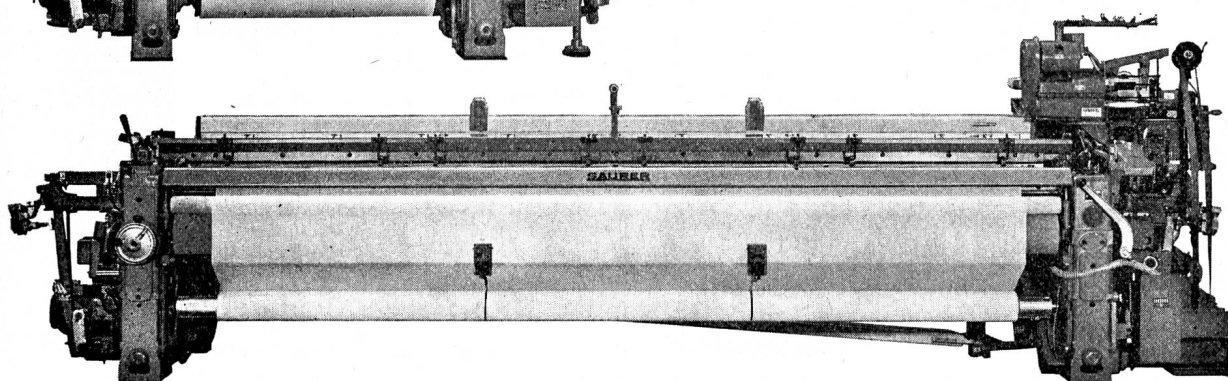
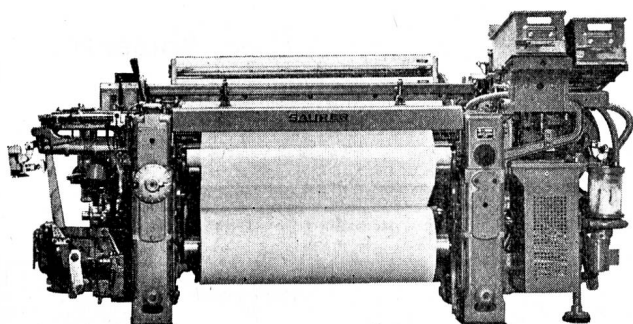
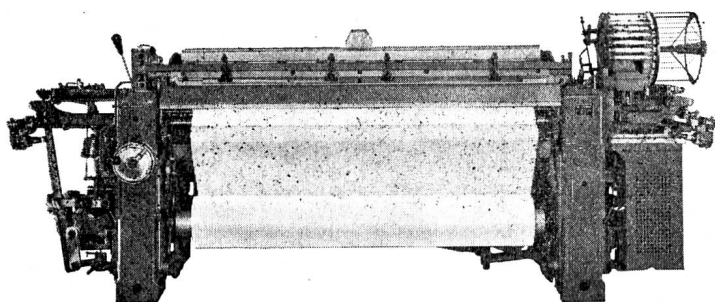
5723 Teufenthal bei Aarau (Schweiz), Tel. (064) 46 10 77  
DRUCKGUSSWERKE UND APPARATEFABRIK



**Zwirnerei Niederschönthal AG**  
CH-4402 Frenkendorf



Spezialisiert für Hochdrehen von  
halb- und vollsynthetischem Garn



## Die 100W-Idee kombiniert mit dem Baukastensystem

Warum sind SAURER-Webmaschinen auch dynamischen Marktentwicklungen gewachsen?

Die konsequente Anwendung des Baukastenprinzips verschafft der 100W-Webmaschine eine geradezu sprichwörtliche Vielseitigkeit. Auch Jahre nach der Anschaffung können SAURER-Webmaschinen rasch und preisgünstig an ein neues Fabrikationsprogramm angepasst werden. In die Umbaumöglichkeiten eingeschlossen sind: die Blattbreite, die Spulenwechsel-Automatik, die Schuss-

eintragsfolge sowie die Fachbildvorrichtung. Diese und andere Vorteile — zum Beispiel Service — liefern wir beim Kauf der 100W-Webmaschine sozusagen kostenlos mit. Für Sie als Textilunternehmer sind das gewichtige Tatsachen, da Sie mit den oft überraschend wechselnden Absatzverhältnissen jederzeit fertig werden müssen.

# SAURER

AKTIENGESELLSCHAFT ADOLPH SAURER CH-9320 ARBON/SCHWEIZ

### Automatisches Schußdichten-Kontrollgerät ASKO 201



Überwacht die Gewebschüßdichte am Webstuhl und verhindert unzulässige Längenfehler

#### Zahn Worb

Werkstätte für Elektro- und Feinmechanik  
3076 Worb Tel. 031/83 08 98



Spulen, Rollen, Konen  
für jeden Bedarf

**Nussbaumer Söhne, Spulenfabrik**  
4113 Flüh bei Basel

### Selbstschmierende Glissa-Lager



Einige Dimensionen aus unserem reichhaltigen Vorrat.

Nach Möglichkeit genormte Größen verwenden, da kurze Lieferfristen und vorteilhafte Preise.

| Gehäusebohrung H7 |    |    |
|-------------------|----|----|
| d                 | D  | L  |
| 3 F7              | 6  | 4  |
| 6 F7              | 10 | 10 |
| 9 F7              | 16 | 12 |
| 14 H7             | 20 | 21 |
| 18 E7             | 24 | 25 |
| 20 E7             | 28 | 20 |
| 25 E7             | 30 | 30 |
| 30 F7             | 40 | 40 |
| 40 E7             | 50 | 42 |
| 55 F7             | 68 | 50 |
| Nr. α 274         |    |    |

**Aladin AG. Zürich**

Claridenstr. 36 Tel. (051) 23 66 42

# MEVAG

HARTVERCHROMUNG



### Spezialwerkstätte

für die

### Hartverchromung

von

Fadenführern, Fadenbremsen, Walzen, Spindeln usw. für die Textilindustrie.

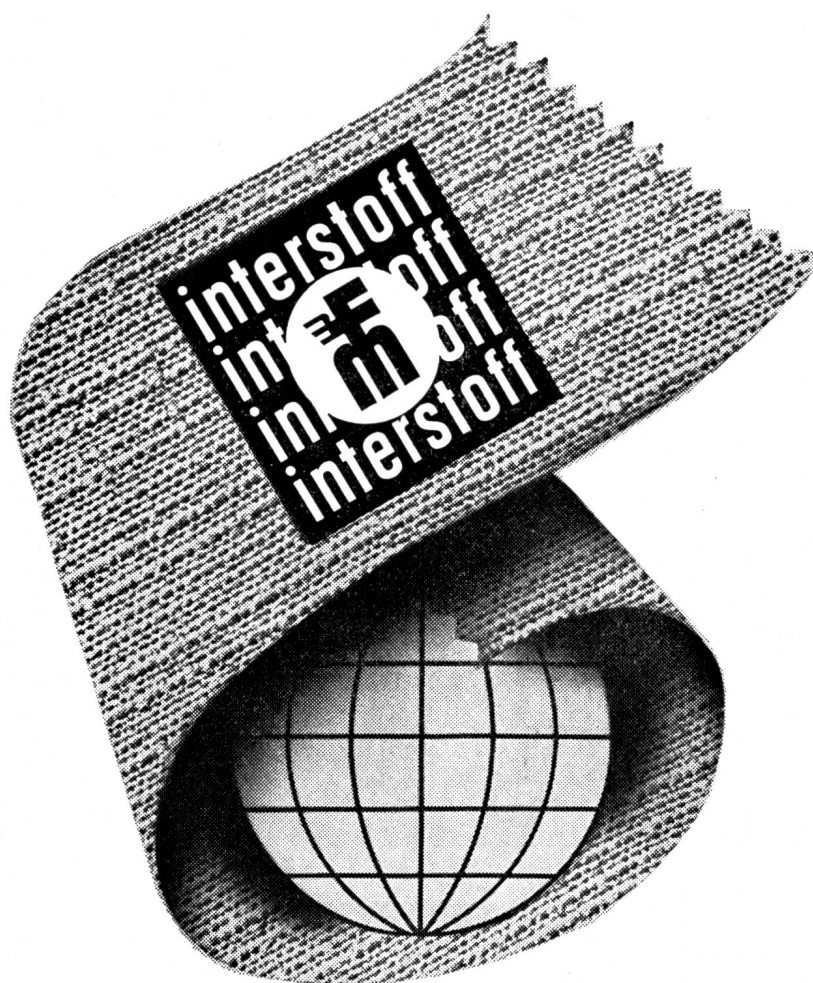
Polierte oder mattierte Ausführung.

Verlangen Sie unverbindlich Auskunft oder Offerte.

**METALL-VEREDLUNG AG**

Ohmstraße 26 8050 Zürich Tel. (051) 46 43 88





# Weltumfassend

ist das Angebot neuer Stoffe für die Saison Frühjahr/Sommer 69 auf der 19. interstoff: Mehr als 500 marktstarke Hersteller aus 18 Ländern stellen in Frankfurt ihre Neuheiten vor. Diese interessanten Kollektionen sichern dem Fachbesucher frühzeitige Erfassung des Trends, rasche Orientierung, rationelles Mustern und fristgerechtes Ordern – und den Vorteil des zentralen, traditionsreichen Messeplatzes!

Der Weg zur interstoff war und ist der kürzeste, wenn es um die Stoffe der neuen Mode – wenn es um Ihren Erfolg in der nächsten Saison geht. Und der sicherste!

## 19. interstoff — 21.-24. Mai 1968

FACHMESSE FÜR BEKLEIDUNGSTEXTILIEN FRANKFURT AM MAIN

Auskünfte und Einkäufer-Ausweise durch die Generalvertretung für die Schweiz:

### **natural**

Natural AG, Messeabteilung, 4002 Basel, Nauenstr. 67, Telefon 061 / 34 70 70, int. 376

# HABASIT TREIBRIEMEN + TRANSPORTBANDER VOLLSYNTHETISCH

Hochleistungs-Flachriemen für Antriebe bis 5000 PS  
und 100 m/s · Rasche Endverbindung · Optimale  
Maschinenleistung · Wartungsfrei

Rationeller Transport · Platz- und kostensparend  
Perfekter Geradlauf · Geruchlos · Hygienisch · Abwasch-  
bar · Sauberer Betrieb · Ölbeständig

Seit 1946



Weltweit

HABASIT AG, 4153 Reinach, Tel: 061/82 77 82 - 76 70 70, Telex 62859

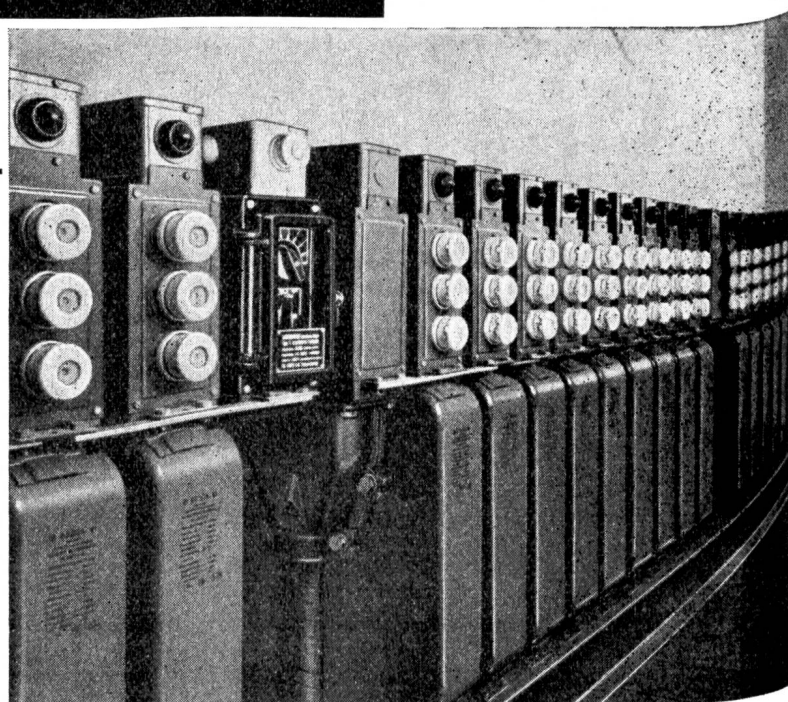
## BOSCH

### BOSCH-MP-Schaltkondensatoren- Batterien

für die Blindstromkompensation

selbstheilend  
kurzschlussicher  
Bausteinsystem  
preisgünstig

Wir projektieren Ihre Anlagen  
und beraten Sie gerne.



## FABRIMEX

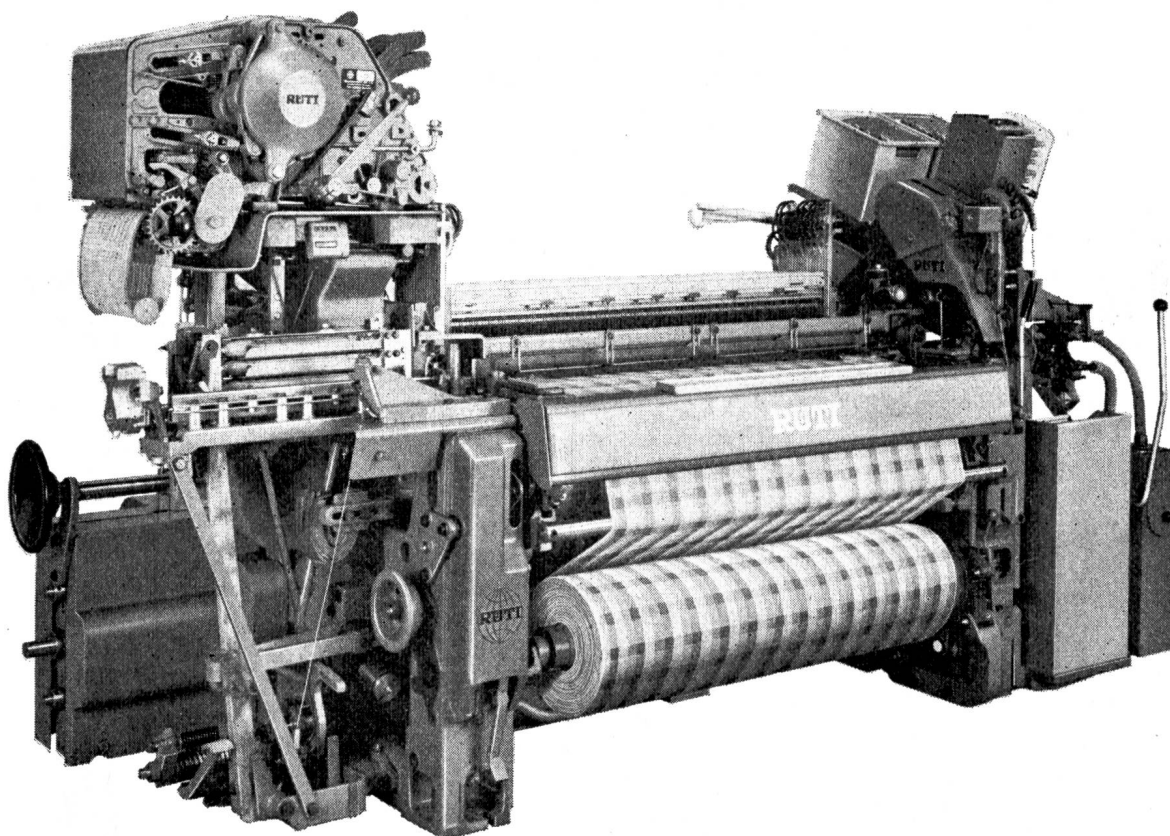
Fabrimex AG. Zürich 8  
Kirchenweg 5  
Telephon 051 / 47 06 70



# Wie und was Sie auch weben

- einfarbig (mit oder ohne Schussmischen)
- mehrfarbig
- gesponnene Garne
- Filamente

... Ihre vielfältigen Ansprüche an eine überlegene Produktionsanlage erfüllen die RÜTI-Webmaschinen Typ C.



Typ CP4N für gesponnene Garne; Typ CP4NS für synthetische Garne; vierschützig, Arbeitsbreiten 100–350 cm (mit Trittvorrichtungen, Schaft- und Jacquardmaschinen).

## RÜTI Typ C

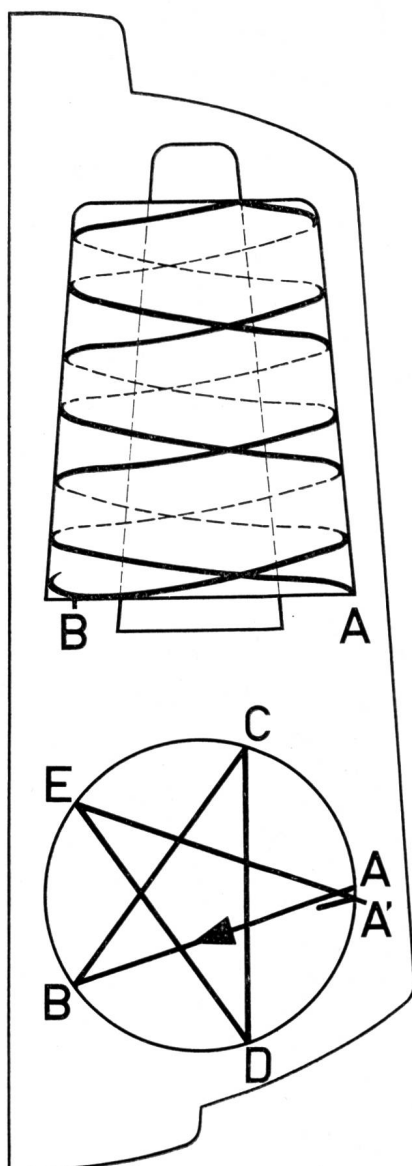
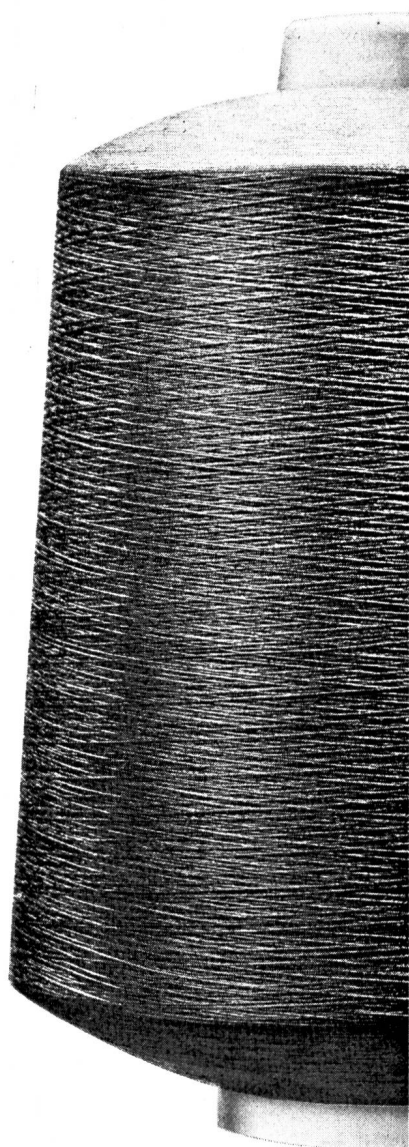
der erfolgreiche, in der Praxis bewährte neue Basistyp!

Vernünftige Investitionskosten — Sehr hohe effektive Webleistung — Wirtschaftlichste Produktion — Höchste Gewebequalität — Grosser Anwendungsbereich — RÜTI-Betriebssicherheit — Weniger Maschinenunterhalt — Einfache Bedienung — Leichte Einstellbarkeit.



Maschinenfabrik Rüti AG  
Webmaschinen, Schaft- und Jacquardmaschinen  
CH-8630 Rüti (Zürich) Schweiz

## Spulen ist Vertrauenssache



z. B. der Aufbau eines Pineapples\*

Nach einem mathematischen Gesetz hat nur das Fünfeck die gleichen Abstände zwischen jedem zweiten Eckpunkt. Darauf beruht das Schweiter-Penta-System. Es besagt, dass jede vom Fadenführer gelegte Windung möglichst weit von der vorherigen entfernt liegt. Und zwar so, dass der Faden in Form eines langsam fortschreitenden Fünfecks auf die Stirnseiten der

Spule verlegt wird. Erst nach 5 Doppelhüben des Fadenführers kommt Punkt A' neben A zu liegen. So spulen Sie mit der Schweiter Präzisions-Kreuzspulmaschine KEK-PN präzise Konen, die abzugsicher ablaufen.

\* mehr darüber in der Zeitschrift  
«Die 4 von Horgen» Nr. 52 Seiten 21 ff

Konen,  
denen Sie vertrauen können

# Schweiter

Schweiter AG, CH-8810 Horgen (Schweiz)